

## **Dosarul nr. 2ra-1854/16**

Instanța de fond: Judecătoria Ciocana mun. Chișinău – I. Bulhac

Instanța de apel: CA Chișinău – A. Panov, M. Moraru, A. Minciuna

### **ÎNCHEIERE**

07 septembrie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președinte completului  
judecători

Svetlana Filincova,  
Dumitru Mardari, Maria Ghervas,

examinînd chestiunea referitoare la admisibilitatea recursului declarat de către Compania Internațională de Asigurări „ASITO” S.A. în pricina civilă la acțiunea înaintată de către Vitali Telinski și Galina Telinskaia împotriva lui Vadim Țurcan și Compania Internațională de Asigurări „ASITO” S.A. privind încasarea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din data de 30 martie 2016,

### **C O N S T A T Ă :**

Telinski Vitali și Telinskaia Galina la data de 14 aprilie 2014 s-au adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva lui Țurcan Vadim și CIA „ASITO” SA privind încasarea prejudiciului material în mărime de 148 524 lei și compensarea prejudiciului moral în mărime de 150 000 lei ( f.d. 2).

În motivarea acțiunii reclamanții au indicat, că prin sentința Judecătoriei Slobozia din data de 27 iunie 2013 Țurcan Vadim a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 264 alin. 2 Cod Penal, cu stabilirea pedepsei în formă de muncă neremunerată în folosul comunității pe un termen de 200 ore, cu privarea dreptului de a conduce mijloacele de transport pe un termen de 3 ani. Sentința a fost menținută prin decizia Curții de Apel Bender din data de 31 octombrie 2013.

Țurcan Vadim a fost recunoscut vinovat pentru faptul că la data de 22 august 2012, conducînd automobilul personal de model Volkswagen Golf cu număr de înmatriculare ST AN 587, deplasîndu-se pe traseul R 30 km din direcția barului Voiaj, în direcția s. Ermoclia, r-nul Ștefan Vodă, fiind în stare de ebrietate alcoolică, a tamponat în partea frontală autoturismul de model Ford Fusion cu numere de înmatriculare COJ 945, care era condus de Țilinski Vitali, iar în salon se afla Țilinskaia Galina.

În rezultatul accidentului rutier, conform raportului de expertiză medico- legală nr. 088/D din 09 octombrie 2012 Galinei Țilinskaia i s-a cauzat leziuni corporale sub formă de traumă craneo - cerebrală acută, manifestată prin comoție cerebrală, plagă contuză a capului, a membrilor inferioare, fractura de os radius în loc tipic a

antebrațului stîng, care au condiționat o dereglare a sănătății de lungă durată și care se califică ca vătămare corporală medie.

Reclamanții pretind la repararea prejudiciului material cauzat în sumă de 148 524 lei, care include costul autovehiculului – 140 624 lei, servicii de evaluare - 900 lei și cheltuieli de judecată – 7 000 lei.

Prin hotărîrea Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din data de 15 iunie 2015 s-a admis parțial acțiunea.

S-a încasat de la CIA „ASITO” SA în beneficiul lui Țilinski Vitali prejudiciul material în sumă de 70 740,92 lei, cheltuieli pentru asistență juridică suportate în cadrul examinării dosarului penal – 2 500 lei, iar în total suma de 73 240,92 lei; în beneficiul Galinei Țilinskaia cheltuieli pentru asistență juridică suportate în cadrul examinării dosarului penal în mărime de 2 500 lei; în beneficiul statului taxa de stat în sumă de 2 122,22 lei, pentru admiterea capătului de cerere privind încasarea prejudiciului material.

S-a încasat de la Țurcan Vadim în beneficiul lui Țilinski Vitali prejudiciul moral în mărime de 2 000 lei, în beneficiul Galinei Țilinskaia prejudiciul moral 10 000 lei; în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 200 lei, pentru admiterea capătului de cerere privind încasarea prejudiciului moral. În rest pretențiile au fost respinse ( f.d. 150).

Nefiind de acord cu hotărîrea primei instanțe, la data de 16 iulie 2015 CIA „ASITO” SA a depus apel, prin care a solicitat, admiterea acestuia, casarea hotărîrii primei instanțe cu emiterea unei hotărîri noi de respingere a acțiunii integral ( f.d. 160).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din data de 30 martie 2016 s-a admis apelul declarat de către CIA „ASITO” SA, s-a casat hotărîrea Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din data de 15 iunie 2015 în partea încasării de la CIA „ASITO” SA în beneficiul Galinei Țilinskaia și Vitali Țilinski a cheltuielilor pentru asistență juridică suportate în cadrul examinării dosarului penal și pe acest capăt de cerere s-a emis o hotărîre nouă, prin care s-a încasat de la Țurcan Vadim în beneficiul Galinei Țilinskaia și Vitali Țilinski a câte 2 500 lei fiecare, cu titlul de cheltuieli suportate în cadrul dosarului penal. În rest hotărîrea instanței de fond a fost menținută ( f.d. 223).

În motivarea soluției sale instanța de apel a reținut, că Țurcan Vadim, conducînd automobilul de model Volkswagen Golf cu număr de înmatriculare ST AN 587, fiind în stare de ebrietate alcoolică, a tamponat în partea frontală autoturismul de model Ford Fusion cu numere de înmatriculare COJ 945, care era condus de Țilinski Vitali, în salonul căruia se afla Țilinskaia Galina, căreia conform raportului de expertiză medico- legală nr. 088/D din 09 octombrie 2012 i s-a cauzat vătămări corporale sub formă de traumă craneo - cerebrală acută, manifestată prin comoție cerebrală, plagă contuză a capului, a membrilor inferioare, fractura de os radius în loc tipic a antebrățului stîng, care au condiționat o dereglare a sănătății de lungă durată și care se califică ca vătămare corporală medie.

Prin sentința Judecătorei Slobozia din data de 27 iunie 2013 Țurcan Vadim a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 264 alin. 2 Cod Penal cu stabilirea pedepsei în formă de muncă neremunerată în folosul comunității pe un termen de 200 ore, cu privarea dreptului de a conduce mijloacele de transport.

Instanța de apel a constatat, că Țurcan Vadim la momentul producerii accidentului rutier avea încheiat cu CIA „ASITO” SA în calitate de asigurator contractul de asigurare nr. 0458617 din 21 august 2012 de răspundere civilă. Astfel, reclamantii au dreptul de a pretinde despăgubiri de la CIA „ASITO” SA în cazul producerii riscului asigurat, iar asiguratorul a stabilit întinderea prejudiciului, prin actul de evaluare nr. 4623.

Referitor la pretenția față de CIA „ASITO”SA cu privire la încasarea cheltuielilor pentru asistență juridică suportate de către reclamantii în cadrul examinării dosarului penal, instanța de apel a reținut, că aceste cheltuieli au fost suportate de către reclamantii în dosarul penal privind învinuirea lui Țurcan Vadim, anume de la acesta urmează să fie încasate.

Nefiind de acord cu decizia instanței de apel din data de 30 martie 2016, CIA „ASITO” SA a contesta-o cu recurs, solicitând casarea acesteia, cu emiterea unei hotărâri noi de respingere a acțiunii ( f.d. 2-4, vol. II).

În motivarea recursului recurentul CIA „ASITO” SA a indicat, că instanța de apel a aplicat eronat mormele de drept procedural și material, a interpretat eronat legea. De asemenea a dat o apreciere arbitrară probelor și circumstanțelor cauzei.

La data de 04 august 2016 Țilinski Vitali și Țilinskaia Galina au depus referință, prin care au solicitat respingerea cererii de recurs declarată ca fiind neîntemeiată ( f.d. 9-10, vol.II).

La data de 09 august 2016 Țurcan Vadim a depus referință, prin care a solicitat respingerea recursului ca neîntemeiat ( f.d. 12, vol.II).

În conformitate cu art. 434 alin. 1 CPC recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Materialele cauzei atestă, că decizia Curții de Apel Chișinău a fost pronunțată la 30 martie 2016, expediată părților prin intermediul oficiului poștal la data de 08 aprilie 2016, confirmare privind recepționarea acesteia la materialele dosarului lipsește.

În aceste circumstanțe recursul depus la 10 iunie 2016 se consideră a fi depus în termen.

Examinând temeiurile de admisibilitate ale recursului în raport cu materialele pricinii civile, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia, că recursul declarat de către CIA „ASITO” SA este inadmisibil din următoarele considerente.

Verificând motivele de casare, invocate în recurs, Colegiul atestă, că recurenta indică argumente ce țin de dezacordul cu felul în care instanța de apel a apreciat înscrisurile probatorii și a constatat circumstanțele cauzei. Nu pot fi reținute ca temei de admisibilitate aceste argumente, deoarece țin de reaprecierea probelor, fapt inadmisibil în recurs.

În speță, Colegiul menționează, că recursul în cauză conține obiecții de fapt și de drept, care deja au fost obiect de studiere și verificare de către instanțele judecătorești primind o apreciere corespunzătoare.

În consecință, nu există aparența unei încălcări a dreptului recurentei la verificarea tuturor argumentelor cu privire la judecarea cauzei în apel, în modul în care este garantat de art. 6 § 1 al Convenției.

Drept urmare, se reține că argumentele invocate în recurs nu pot constitui temei de admisibilitate a recursului, deoarece nu denotă încălcarea esențială sau aplicarea

eronată a normei de drept material sau a normei de drept procesual, așa cum formal invocă recurența și, respectiv, nu constituie temei de casare a deciziei recurate. Recursul exercitat conform secțiunii a 2 - a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procesual, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

Astfel, Colegiul constată, că argumentele invocate în recurs nu pot constitui temei de casare a deciziei recurate, or, acestea nu se încadrează în cele expres stabilite la art. 432, al. 2, 3 și 4 CPC.

Potrivit prevederilor art. 432 al.1 CPC părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procesual.

Aliniatele 2 și 3 ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar al. 4 stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la al. 3 constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

În conformitate cu art. 433 lit. a) CPC cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 al. 2, 3 și 4.

Totodată, potrivit jurisprudenței CEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, pe când în recursul declarat de către CIA „ASITO” SA asemenea aspecte nu se regăsesc.

Din considerentele menționate instanța de recurs ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de către CIA „ASITO” SA inadmisibil.

Conform celor expuse, în temeiul art. 270, 432, 433, 440 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

## **DISPUNE :**

Se consideră inadmisibil recursul declarat de către Compania Internațională de Asigurări „ASITO” S.A. împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 martie 2016 în pricina civilă la acțiunea înaintată de către Vitali Telinski și Galina Telinskaia împotriva lui Vadim Țurcan și Compania Internațională de Asigurări „ASITO” S.A. privind încasarea prejudiciului material și moral.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului

Svetlana Filincova

Judecători

Dumitru Mardari

Maria Ghervas